

## **بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.**

**تقرير المراجعة والمعلومات المالية المرحلية  
الموجزة الموحدة**

**لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧**

تقرير المراجعة والمعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (غير مدققة)  
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧

الصفحات

٢ - ١	تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
٣	بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد
٤	بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد
٥	بيان الإيرادات الشاملة المرحلي الموجز الموحد
٦	بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز الموحد
٨ - ٧	بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد
٣٠ - ٩	إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

كي بي إم جي لوار جلف ليمتد  
الطابق ١٢، برج بوليفارد بلازا ١  
بوليفارد محمد بن راشد، وسط مدينة دبي، الإمارات العربية المتحدة  
هاتف ٤٠٣ ٠٣٠٠ (٤) ٩٧١. فاكس ٢٣٠ ١٥١٥ (٤) ٩٧١+

## تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

السادة المساهمين

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة المرفقة لبنك دبي الإسلامي ش.م.ع. ("البنك") وشركائه التابعة (بشار إليهم مجتمعين بـ "المجموعة") كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ والتي تتألف مما يلي:

- بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٧؛
- بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد لفترتي الثلاثة أشهر والستة أشهر المنتهيتين في ٣٠ يونيو ٢٠١٧؛
- بيان الإيرادات الشاملة الأخرى المرحلي الموجز الموحد لفترتي الثلاثة أشهر والستة أشهر المنتهيتين في ٣٠ يونيو ٢٠١٧؛
- بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز الموحد لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧؛
- بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧؛ و
- إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، "التقارير المالية المرحلية". تنحصر مسؤوليتنا في التعبير عن استنتاجنا حول هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة بناءً على أعمال المراجعة التي قمنا بها.

بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.  
تقرير منققي الحسابات المستقلين حول مراجعة  
المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
٣٠ يونيو ٢٠١٧


#### نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول ارتباطات المراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق حسابات مستقل للمنشأة". تنطوي مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة على استفسارات، بصورة رئيسية من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، والقيام بإجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل بشكل كبير من نطاق التدقيق الذي يتم القيام به وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق وبالتالي فإن المراجعة لا تمكننا من الحصول على تأكيدات بأننا سنكون على دراية بكافة الأمور الهامة التي يمكن التعرف عليها من خلال التدقيق. وبالتالي، فإننا لا نبدى رأياً تدقيقياً.

#### الاستنتاج

بناءً على مراجعتنا، لم يسترِع انتباهنا ما يجعلنا نعتقد أن المعلومات المالية المرحلية الموجزة المرفقة كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ لم يتم إعدادها، من كافة النواحي المادية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، "التقارير المالية المرحلية".

كي بي إم جي لوار جلف ليمتد



ريشارد جيمس أكلاند  
رقم التسجيل: ١٠١٥  
دبي، الإمارات العربية المتحدة  
التاريخ: 19 JUL 2017

## بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد  
كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٧

(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ ألف درهم	(غير مدققة) ٣٠ يونيو ٢٠١٧ ألف درهم	ايضاح	الموجودات
١٦,٦٥٤,٦٨١	١٧,٩٣٢,١٨٨	٥	النقد والأرصدة لدى البنوك المركزية
٤,٥٤٦,١٩٧	٧,٦٢٠,٦٥٠	٦	المستحق من البنوك والمؤسسات المالية
١١٤,٩٦٧,٦٢٢	١٢٥,٤٤٢,٠٣٠	٧	الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية، صافي الاستثمارات في الصكوك الإسلامية التي يتم قياسها بالتكلفة المطفاة
٢٣,٤٠٨,٦٦٠	٢٦,٣٩٢,٢٧٩	٨	استثمارات أخرى يتم قياسها بالقيمة العادلة
١,٧١٧,٣١١	١,٧٦٦,٥٨١	٩	الاستثمارات في الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة
٢,٠٣٤,٤٧٢	٢,٠٨٥,٨٩٤		العقارات المحتفظ بها للتطوير والبيع
١,٣٤٨,١٣٠	١,٣١١,٦٠٨		العقارات الاستثمارية
٣,٠٥٨,٣١٥	٣,٢٩٢,٨٨٣	١٠	ذمم مدينة وموجودات أخرى
٦,٣٠٧,٥٠٦	٦,٢٤٠,٤٧٤		الممتلكات والمعدات
٩٢٧,٦١١	٩٩٤,٨٦٨		
١٧٤,٩٧٠,٥٠٥	١٩٣,٠٧٩,٤٥٥		إجمالي الموجودات
=====	=====		
١٢٢,٣٧٦,٩٥٠	١٤١,٣٨٠,٨٦٤	١١	المطلوبات وحقوق الملكية
١٠,٤١٧,٩١٨	٩,٠٧٦,٧٩٦		ودائع العملاء
٧,٦٩٥,١٥٥	٨,٥٢١,٠٤٤	١٢	المستحق إلى البنوك والمؤسسات المالية
٧,٢١١,٢٦٦	٧,١١٠,١٤١		صكوك مصدرة
			ذمم دائنة ومطلوبات أخرى
١٤٧,٧٠١,٢٨٩	١٦٦,٠٨٨,٨٤٥		إجمالي المطلوبات
=====	=====		
٤,٩٤٢,١٨٩	٤,٩٤٢,١٨٩	١٣	حقوق الملكية
٧,٣٤٦,٠٠٠	٧,٣٤٦,٠٠٠	١٤	رأس المال
٧,٧٨٥,٥٥٧	٧,٧٨٥,٥٥٧	١٥	صكوك من الشق الأول
(٧٥١,٦٧٢)	(٧٠٣,٨٦٦)		احتياطيات أخرى وأسهم خزينة
(٤٦٢,٧٧٤)	(٤٦٧,٩٣٣)		احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات
٥,٦٤١,٠٦١	٥,٢٤٥,٩٢٣		احتياطي صرف العملات
			الأرباح المحتجزة
٢٤,٥٠٠,٣٦١	٢٤,١٤٧,٨٧٠		حقوق الملكية المنسوبة إلى مالكي البنك
٢,٧٦٨,٨٥٥	٢,٨٤٢,٧٤٠		الحصص غير المسيطرة
٢٧,٢٦٩,٢١٦	٢٦,٩٩٠,٦١٠		
١٧٤,٩٧٠,٥٠٥	١٩٣,٠٧٩,٤٥٥		إجمالي حقوق الملكية
=====	=====		
			إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية

*Namilan*

د/ عدنان شلوان  
الرئيس التنفيذي للمجموعة

*عبد الله علي الهاملي*

عبد الله علي الهاملي  
العضو المنتدب

*محمد إبراهيم الشيباني*

معالي/ محمد إبراهيم الشيباني  
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٩ إلى ٣٠ جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة. إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة مدرج على الصفحتين ١ و ٢.

## بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

### بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد (غير مدققة) لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧

فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧		إيضاح	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم		
٣,١٥٧,٤٤٨	٣,٧١٢,٧٨٢	١,٦١٥,٧٤٩	١,٩٠٧,٦٨١	<b>صافي الإيرادات</b> الإيرادات من المعاملات التمويلية والاستثمارية الإسلامية إيرادات العمولات والرسوم وصرف العملات الأجنبية الإيرادات من استثمارات أخرى يتم قياسها بالقيمة العادلة، صافي الإيرادات من العقارات المحتفظ بها للتطوير والبيع، صافي الإيرادات من العقارات الاستثمارية الحصة من أرباح شركات زميلة وائتلافات مشتركة إيرادات أخرى	
٧٥٧,٧١٩	٦٨٤,٤٤٥	٣٥٦,٠٧٦	٣٢٨,٨٣٥		
٢٦,٣٧٩	٢٩,٤٨٢	١١,٠٩٢	٨,٦٠٢		
٦٦,٨٣١	٦٩,١١٤	٥٦,٧٨٦	٤٢,٢٥٤		
٣٧,٤٢٤	٦٧,٨١٩	١٨,٤٥٤	٢١,٤١٤		
١١٥,٦٣١	٦٦,٦٤٤	١٩,٦٤٧	٤٠,٥٠٤		
٧٣,٤٤٨	٢٣٤,٧٧٣	٥٤,٨٨٩	١٣٧,٦٨٦		
-----	-----	-----	-----		
٤,٢٣٤,٨٨٠	٤,٨٦٥,٠٥٩	٢,١٣٢,٦٩٣	٢,٤٨٦,٩٧٦		<b>إجمالي الإيرادات</b>
(٨٧٩,٢٧٣)	(١,١٨٨,٥٠٤)	(٤٦٧,٣٣٠)	(٦١٤,٧٤٠)		ناقصاً: حصة المودعين وحاملي الصكوك من الأرباح
-----	-----	-----	-----	<b>صافي الإيرادات</b>	
٣,٣٥٥,٦٠٧	٣,٦٧٦,٥٥٥	١,٦٦٦,٣٦٣	١,٨٧٢,٢٣٦	<b>المصرفوات التشغيلية</b>	
(٧٧٥,٨٣٩)	(٧٩٠,٣٢٢)	(٣٨٩,١٣٩)	(٣٨٧,٦٢٤)	مصروفات الموظفين	
(٢٩٤,٩٧٩)	(٢٩٣,٩٤٠)	(١٥٤,٧٦٦)	(١٤٣,٨٣٧)	المصرفوات العمومية والإدارية	
(١٨,٧٦٣)	(٢١,٧٨٨)	(٩,٧٣٨)	(٩,٩٦٤)	استهلاك عقارات استثمارية	
(٦١,١٣٠)	(٥٦,٢٧٣)	(٢٩,٥٨٧)	(٢٨,٧٨٦)	استهلاك ممتلكات ومعدات	
-----	-----	-----	-----	<b>إجمالي المصرفوات التشغيلية</b>	
(١,١٥٠,٧١١)	(١,١٦٢,٣٢٣)	(٥٨٣,٢٣٠)	(٥٧٠,٢١١)	<b>صافي الإيرادات التشغيلية قبل خسائر انخفاض القيمة</b>	
-----	-----	-----	-----	خسائر انخفاض القيمة، صافي	
٢,٢٠٤,٨٩٦	٢,٥١٤,٢٣٢	١,٠٨٢,١٣٣	١,٣٠٢,٠٢٥	١٧	
(١٩٠,٥٣٦)	(٣٥٥,٦٦٠)	(٧٢,٨٥٨)	(١٨٦,٥٣٤)		
-----	-----	-----	-----	<b>صافي أرباح الفترة قبل مصروفات ضريبة الدخل</b>	
٢,٠١٤,٣٦٠	٢,١٥٨,٥٧٢	١,٠٠٩,٢٧٥	١,١١٥,٤٩١	مصروفات ضريبة الدخل	
(١٠,٠٣٣)	(١٥,٢٦٩)	(٦,٢٤٨)	(١٤,٢٨٨)		
-----	-----	-----	-----	<b>صافي أرباح الفترة</b>	
٢,٠٠٤,٣٢٧	٢,١٤٣,٣٠٣	١,٠٠٣,٠٢٧	١,١٠١,٢٠٣		
=====	=====	=====	=====		
١,٨٠٤,٢٤٥	٢,٠٦٥,٨٤٩	٩٢٨,٩٤٣	١,٠٥٧,٤٣٨	منسوبة إلى:	
٢٠٠,٠٨٢	٧٧,٤٥٤	٧٤,٠٨٤	٤٣,٧٦٥	مالكي البنك	
-----	-----	-----	-----	الحصص غير المسيطرة	
٢,٠٠٤,٣٢٧	٢,١٤٣,٣٠٣	١,٠٠٣,٠٢٧	١,١٠١,٢٠٣	<b>صافي أرباح الفترة</b>	
=====	=====	=====	=====		
٠.٣٧	٠.٣٧	٠.٢٢	٠.٢١	ربحية السهم الأساسية والمخفضة (درهم لكل سهم)	
===	===	===	===	(إيضاح ١٨)	

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٩ إلى ٣٠ جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة مدرج على الصفحتين ١ و ٢.

## بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

بيان الإيرادات الشاملة المرحلي الموجز الموحد (غير مدققة)  
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧

فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	
٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٢,٠٠٤,٣٢٧	٢,١٤٣,٣٠٣	١,٠٠٣,٠٢٧	١,١٠١,٢٠٣
<b>صافي أرباح الفترة</b>			
<b>بنود الإيرادات / (الخسائر) الشاملة الأخرى</b>			
<i>البنود التي لن تتم إعادة تصنيفها لاحقاً إلى الأرباح أو الخسائر:</i>			
أرباح / (خسائر) القيمة العادلة لاستثمارات أخرى مسجلة بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى، صافي			
(١٠١,٢٩٨)	٤٦,٢٣٧	(٥٨,٣٦٨)	(٣٣,٠٤٤)
<i>البنود التي قد تتم إعادة تصنيفها لاحقاً إلى الأرباح أو الخسائر:</i>			
فروقات صرف العملات الناتجة من تحويل العمليات الخارجية، صافي			
(٣,٧٤٤)	(٥,١٥٩)	٦,٢٩٥	(٦,٣٥٤)
(١٠٥,٠٤٢)	٤١,٠٧٨	(٥٢,٠٧٣)	(٣٩,٣٩٨)
<b>الإيرادات / (الخسائر) الشاملة الأخرى للفترة</b>			
<b>إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة</b>			
١,٨٩٩,٢٨٥	٢,١٨٤,٣٨١	٩٥٠,٩٥٤	١,٠٦١,٨٠٥
منسوبة إلى:			
مالكي البنك			
الحصص غير المسيطرة			
١,٧٠٠,٣٥٣	٢,١٠٨,٤٩٦	٨٧٧,٣٩٢	١,٠١٨,٧١٧
١٩٨,٩٣٢	٧٥,٨٨٥	٧٣,٥٦٢	٤٣,٠٨٨
١,٨٩٩,٢٨٥	٢,١٨٤,٣٨١	٩٥٠,٩٥٤	١,٠٦١,٨٠٥
<b>إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة</b>			

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٩ إلى ٣٠ جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة مدرج على الصفحتين ١ و ٢.

## بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

### بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز الموحد (غير مدققة)

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧

حقوق الملكية المنسوبة إلى مالكي البنك									
إجمالي حقوق الملكية ألف درهم	الحصص غير المسيطرة ألف درهم	الإجمالي ألف درهم	الأرباح المحتجزة ألف درهم	احتياطي صرف العملات ألف درهم	احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات ألف درهم	احتياطيات أخرى وأسهام خزينة ألف درهم	صكوك من الشق الأول ألف درهم	أسهم حقوق ألف درهم	رأس المال ألف درهم
٢٢,٧٩٣,٥٢٨	٢,٣٢٤,٧٠٠	٢٠,٤٦٨,٨٢٨	٤,٥٦٣,٧٣٤	(٣٥٤,٨٢٩)	(٦٥٧,٣٦٧)	٥,٦١٧,٥٣٩	٧,٣٤٦,٠٠٠	-	٣,٩٥٣,٧٥١
٢,٠٠٤,٣٢٧	٢٠٠,٠٨٢	١,٨٠٤,٢٤٥	١,٨٠٤,٢٤٥	-	-	-	-	-	-
(١٠٥,٠٤٢)	(١,١٥٠)	(١٠٣,٨٩٢)	-	(٣,٧٤٤)	(١٠٠,١٤٨)	-	-	-	-
١,٨٩٩,٢٨٥	١٩٨,٩٣٢	١,٧٠٠,٣٥٣	١,٨٠٤,٢٤٥	(٣,٧٤٤)	(١٠٠,١٤٨)	-	-	-	-
إجمالي الإيرادات / (الخسائر) الشاملة للفترة									
(١,٧٧٩,٨٨٦)	(٤,٣٦٠)	(١,٧٧٥,٥٢٦)	(١,٧٧٥,٥٢٦)	-	-	-	-	-	-
(٩٨٣)	-	(٩٨٣)	(٩٨٣)	-	-	-	-	-	-
٣,١٦٣,٠٠١	-	٣,١٦٣,٠٠١	-	-	-	-	٣,١٦٣,٠٠١	-	-
(٩٤)	-	(٩٤)	(٩٤)	-	-	-	-	-	-
(٢٣٨,٧٤٥)	-	(٢٣٨,٧٤٥)	(٢٣٨,٧٤٥)	-	-	-	-	-	-
(٣٥١)	(٧٢٦)	٣٧٥	٣٧٥	-	-	-	-	-	-
-	-	-	(٢٥,٠٠٠)	-	-	٢٥,٠٠٠	-	-	-
(٣,٠٠٠)	-	(٣,٠٠٠)	(٣,٠٠٠)	-	-	-	-	-	-
٢٥,٨٣٢,٧٥٥	٢,٥١٨,٥٤٦	٢٣,٣١٤,٢٠٩	٤,٣٢٥,٠٠٦	(٣٥٨,٥٧٣)	(٧٥٧,٥١٥)	٥,٦٤٢,٥٣٩	٧,٣٤٦,٠٠٠	٣,١٦٣,٠٠١	٣,٩٥٣,٧٥١
====	====	====	====	====	====	====	====	====	====
٢٧,٢٦٩,٢١٦	٢,٧٦٨,٨٥٥	٢٤,٥٠٠,٣٦١	٥,٦٤١,٠٦١	(٤٦٢,٧٧٤)	(٧٥١,٦٧٢)	٧,٧٨٥,٥٥٧	٧,٣٤٦,٠٠٠	-	٤,٩٤٢,١٨٩
٢,١٤٣,٣٠٣	٧٧,٤٥٤	٢,٠٦٥,٨٤٩	٢,٠٦٥,٨٤٩	-	-	-	-	-	-
٤١,٠٧٨	(١,٥٦٩)	٤٢,٦٤٧	-	(٥,١٥٩)	٤٧,٨٠٦	-	-	-	-
٢,١٨٤,٣٨١	٧٥,٨٨٥	٢,١٠٨,٤٩٦	٢,٠٦٥,٨٤٩	(٥,١٥٩)	٤٧,٨٠٦	-	-	-	-
إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة									
(٢,٢٢١,٤٠٣)	(٢,٠٠٠)	(٢,٢١٩,٤٠٣)	(٢,٢١٩,٤٠٣)	-	-	-	-	-	-
(٢,٩٤١)	-	(٢,٩٤١)	(٢,٩٤١)	-	-	-	-	-	-
(٣٧)	-	(٣٧)	(٣٧)	-	-	-	-	-	-
(٢٣٨,٧٤٥)	-	(٢٣٨,٧٤٥)	(٢٣٨,٧٤٥)	-	-	-	-	-	-
١٣٩	-	١٣٩	١٣٩	-	-	-	-	-	-
٢٦,٩٩٠,٦١٠	٢,٨٤٢,٧٤٠	٢٤,١٤٧,٨٧٠	٥,٢٤٥,٩٢٣	(٤٦٧,٩٣٣)	(٧٠٣,٨٦٦)	٧,٧٨٥,٥٥٧	٧,٣٤٦,٠٠٠	-	٤,٩٤٢,١٨٩
====	====	====	====	====	====	====	====	====	====

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٩ إلى ٣٠ جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة مدرج على الصفحتين ١ و٢.



## بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

### بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد (غير مدققة) لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧

فترة الستة أشهر المنتهية في  
٣٠ يونيو

٢٠١٦	٢٠١٧	
ألف درهم	ألف درهم	
٢,٠١٤,٣٦٠	٢,١٥٨,٥٧٢	<b>الأنشطة التشغيلية</b>
		أرباح الفترة قبل مصروفات ضريبة الدخل
		<b>تسويات لـ:</b>
(١١٥,٦٣١)	(٦٦,٦٤٤)	الحصة من أرباح شركات زميلة وائتلافات مشتركة
(٦٦,٨٣١)	(٦٩,١١٤)	الإيرادات من استبعاد عقارات محتفظ بها للتطوير والبيع
(٢٦,٢٢٥)	(٢٩,٦٦٦)	إيرادات توزيعات الأرباح
-	(٢٧,٢٤٥)	الأرباح من استبعاد عقار استثماري
٦٠	٢٧٤	الخسائر من استبعاد استثمارات أخرى
(١٤٧)	(٦٠)	إعادة تقييم استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
(١٥٨)	(١٠٩,٥٦٥)	الأرباح من بيع استثمارات في صكوك إسلامية
(١,٤٣٥)	(١٢٢)	الأرباح من استبعاد ممتلكات ومعدات
٦١,١٣٠	٥٦,٢٧٣	استهلاك ممتلكات ومعدات
١٨,٧٦٣	٢١,٧٨٨	استهلاك عقارات استثمارية
١٢,٢٨٣	١٢,٠٨٣	مخصص تعويضات نهاية الخدمة للموظفين
١٩٠,٥٣٦	٣٥٥,٦٦٠	خسائر انخفاض القيمة للفترة، صافي
٢,٠٨٦,٧٠٥	٢,٣٠٢,٢٣٤	<b>التدفقات النقدية التشغيلية قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية</b>
		الزيادة في المستحق من البنوك والمؤسسات المالية خلال فترة تزيد عن ثلاثة أشهر
٢,٢٠٦,٢٥٢	-	الزيادة في الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية
(١٢,١٨٣,٧٨٣)	(١٠,٩٤١,٨٣٣)	الزيادة / (النقص) في الذمم المدينة والموجودات الأخرى
(٤٥٣,٨٨٩)	٦٦,٥٢٥	الزيادة في ودائع العملاء
١٤,٦٢٩,٦٧٧	١٩,٠٢٤,٨٠٩	(النقص) / الزيادة في المستحق إلى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
١,٣٧٣,٢٣٠	(١,٣٤٠,٢٢١)	(النقص) / الزيادة في الذمم الدائنة والمطلوبات الأخرى
١,٢٣٥,٥٤٩	(١٣٠,١٤١)	
٨,٨٩٣,٧٤١	٨,٩٨١,٣٠٩	<b>النقد الناتج من العمليات</b>
(٢,٨٦٧)	(٣,٢٣٦)	تعويضات نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين
(١٠,٣٤٤)	-	ضرائب مدفوعة
٨,٨٨٠,٥٣٠	٨,٩٧٨,١٣٧	<b>صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية</b>
		<b>الأنشطة الاستثمارية</b>
(٢,٧٧٨,٨٤٤)	(٢,٨٧٨,٤٨١)	صافي الحركة في الاستثمارات في صكوك إسلامية يتم قياسها بالتكلفة المطفأة
(١٤٢,٧٩٨)	(١٦٢,٦٧٩)	شراء عقارات استثمارية
١,٢٠٤	٤٤,٣٢٧	المتحصلات من بيع عقارات استثمارية
(٩٤,٩٩٦)	(١٣٤,٠٥٦)	شراء ممتلكات ومعدات، صافي
٦٩,٩١١	١٠٥,٦٨١	المتحصلات من استبعاد عقارات محتفظ بها للتطوير والبيع
١,٨٠٤	(٩٧١)	صافي الحركة في استثمارات أخرى يتم قياسها بالقيمة العادلة
٢٦,٢٢٥	٢٩,٦٦٦	توزيعات الأرباح المستلمة
١٩,٧٥٣	١٤,٤٠٤	صافي الحركة في الاستثمارات في شركات زميلة وائتلافات مشتركة
(٢,٨٩٧,٧٤١)	(٢,٩٨٢,١٠٩)	<b>صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية</b>

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٩ إلى ٣٠ جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة. إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة مدرج على الصفحتين ١ و ٢.

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد (غير مدققة) (تابع)  
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧

فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		
٢٠١٦	٢٠١٧	
ألف درهم	ألف درهم	
		<b>الأنشطة التمويلية</b>
		توزيعات الأرباح المدفوعة
(١,٧٧٩,٨٨٦)	(٢,٢٢١,٤٠٣)	توزيع أرباح صكوك من الشق الأول
(٢٣٨,٧٤٥)	(٢٣٨,٧٤٥)	إصدار صكوك
١,٨٣٦,٥٠٠	٣,٦٧٣,٠٠٠	سداد صكوك
-	(٢,٨٤٧,١٧٥)	تكلفة إصدار أسهم
-	(٣٧)	المُتحصلات من إصدار أسهم حقوق، صافي
٣,١٦٢,٩٠٧	-	
-----	-----	
٢,٩٨٠,٧٧٦	(١,٦٣٤,٣٦٠)	<b>صافي النقد (المستخدم في) / الناتج من الأنشطة التمويلية</b>
-----	-----	
٨,٩٦٣,٥٦٥	٤,٣٦١,٦٦٨	<b>صافي الزيادة في النقد وما يعادله</b>
١٦,٢٩٣,٣٦٢	٢١,٠٠١,١٨٥	النقد وما يعادله في بداية الفترة
٣٣٠	(٩,٧٠٩)	تأثير تغيرات سعر الصرف على رصيد النقد المحتفظ به بعملات أجنبية
-----	-----	
٢٥,٢٥٧,٢٥٧	٢٥,٣٥٣,١٤٤	<b>النقد وما يعادله في نهاية الفترة (إيضاح ١٩)</b>
=====	=====	

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٩ إلى ٣٠ جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة. إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة مدرج على الصفحتين ١ و ٢.

## إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧

### ١. معلومات عامة

تأسس بنك دبي الإسلامي (شركة مساهمة عامة) ("البنك") بموجب المرسوم الأميري الصادر عن صاحب السمو حاكم دبي بتاريخ ٢٩ صفر ١٣٩٥ هجري، الموافق ١٢ مارس ١٩٧٥ بغرض تقديم الخدمات المصرفية والخدمات المتعلقة بها وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية. تم لاحقاً تسجيله كشركة مساهمة عامة بموجب قانون الشركات التجارية رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته).

تتضمن هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة المرفقة أنشطة البنك وشركاته التابعة المبينة في الإيضاح ٢٦ حول هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (يشار إليهم معاً بـ"المجموعة").

تم إدراج البنك في سوق دبي المالي (المؤشر: "دي أي بي").

تقوم المجموعة بصورة رئيسية بتقديم الخدمات المصرفية للشركات والأفراد والخدمات المصرفية الاستثمارية وتقوم بتنفيذ عملياتها من خلال فروعها المحلية وشركاتها التابعة الخارجية. يتم بيان الأنشطة الرئيسية لشركات المجموعة في الإيضاح ٢٦ (أ) حول هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

إن العنوان المسجل للمكتب الرئيسي للبنك هو ص.ب ١٠٨٠، دبي، الإمارات العربية المتحدة.

### ٢. تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة

#### ١-٢ المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة المطبقة دون أن يكون لها تأثير مادي على المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

تم تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية المعدلة التالية عند إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة. لم يكن لتطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية المعدلة أي تأثير مادي على المبالغ المعلنة للفترة الحالية أو الفترات السابقة إلا أنها قد تؤثر على احتساب المعاملات أو الترتيبات المستقبلية:

- التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢ "ضرائب الدخل" المتعلق بالاعتراف بموجودات الضريبة المؤجلة للخسائر غير المحققة.
- تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٧ "بيان التدفقات النقدية" لتقديم إفصاحات تمكن مستخدمي البيانات المالية من تقييم التغييرات في الالتزامات الناتجة عن الأنشطة التمويلية.
- التعديلات على المعيار رقم ١٢ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية المتعلقة بمتطلبات الإفصاح عن الحصص في شركات أخرى.

#### ٢-٢ المعايير الجديدة والمعدلة المصدرة ولكن لم يتم تطبيقها بعد

لم تقم المجموعة بشكل مسبق بتطبيق المعايير الجديدة والمعدلة التالية التي صدرت ولم يتم تطبيقها بعد:

تسري على الفترات السنوية  
التي تبدأ في أو بعد

#### المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة

١ يناير ٢٠١٨

تم إصدار النسخة النهائية من المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية/الأدوات المالية (المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية/الأدوات المالية (٢٠١٤)) في يوليو ٢٠١٤ التي تتضمن المتطلبات المتعلقة بالتصنيف والقياس وانخفاض القيمة ومحاسبة التحوط العامة وإيقاف الاعتراف. تعدل هذه النسخة متطلبات تصنيف وقياس الموجودات المالية وتقدم نموذج جديد لخسائر انخفاض القيمة المتوقعة.

سوف يتم تطبيق فئة قياس جديدة للقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى لأدوات الدين المحتفظ بها ضمن نموذج أعمال يتم تحقيق الهدف منه من خلال تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية وبيع الموجودات المالية.

سوف يتم تطبيق نموذج جديد لانخفاض في القيمة يستند إلى خسائر الائتمان المتوقعة لأدوات الدين التي يتم قياسها بالتكلفة المطفأة أو القيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى ودمج الإيجار المدينة وموجودات العقود وبعض التزامات القروض المكتتبه وعقود الضمانات المالية.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧

٢. تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (تابع)

٢-٢ المعايير الجديدة والمعدلة المصدرة ولكن لم يتم تطبيقها بعد (تابع)

تسري على الفترات السنوية  
التي تبدأ في أو بعد

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة

١ يناير ٢٠١٩

المعيار رقم ١٦ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية عقود الإيجار: يحدد المعيار رقم ١٦ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية كيف تقوم الجهة المعدة للبيانات المالية وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية بالاعتراف بعقود الإيجار وقياسها وعرضها والإفصاح عنها. يقدم هذا المعيار نموذج واحد لاحتساب عقود الإيجار يتطلب من المستأجرين الاعتراف بالموجودات والمطلوبات الخاصة بجميع عقود الإيجار ما لم تكن فترة الإيجار ١٢ شهراً أو أقل أو أن تكون قيمة الأصل ذو الصلة منخفضة. يواصل المؤجرون تصنيف عقود الإيجار على أنها تشغيلي أو تمويلي، باستخدام منهجية المعيار رقم ١٦ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية بشأن محاسبة المؤجر والتي لم تتغير بصورة جوهرية عن المنهجية السابقة الخاصة بالمعيار المحاسبي الدولية رقم ١٧.

١ يناير ٢٠١٨

المعيار المحاسبي الدولي رقم ٤٠ العقارات الاستثمارية: قام مجلس معايير المحاسبة الدولية بتعديل المتطلبات الواردة في المعيار المحاسبي الدولي رقم ٤٠ العقارات الاستثمارية حول التوقيت الذي يتعين فيه على الشركة تحويل أحد العقارات إلى أو من العقارات الاستثمارية. يتم التحويل فقط عندما يكون هناك تغير فعلي في الاستخدام – أي أن الأصل يفي أو لم يعد يفي بتعريف العقار الاستثماري ويوجد دليل على التغير في الاستخدام. إن التغير في نية الإدارة فقط لا يمثل داعم لعملية التحويل.

١ يناير ٢٠١٨

المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨/الاستثمار في شركات زميلة وانتلافات مشتركة: فيما يتعلق بالمنشأة غير الاستثمارية، قد يختار المستثمر الاحتفاظ باحتساب القيمة العادلة المطبق من قبل شركة زميلة استثمارية أو انتلاف مشترك استثماري لشركته التابعة. يمكن اختيار ذلك بشكل منفصل لكل شركة استثمارية سواء شركة زميلة أو انتلاف مشترك.

١ يناير ٢٠١٨

التفسير رقم ٢٢ الصادر عن لجنة تفسيرات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية "المعاملات بالعملة الأجنبية والمقابل المدفوع مقدماً": عندما يتم دفع أو استلام المقابل بالعملة الأجنبية مقدماً للبند ذي الصلة - الذي قد يكون في شكل موجودات أو مصروفات أو إيرادات - لا يوضح المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢١ "أثار التغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية" كيفية تحديد تاريخ المعاملة لتحويل البند ذي الصلة. الأمر الذي ترتب عليه اختلاف في الممارسة فيما يتعلق بسعر الصرف المستخدم لتحويل البند ذي الصلة. يوضح التفسير رقم ٢٢ الصادر عن لجنة تفسيرات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية أن تاريخ المعاملة هو التاريخ الذي تعترف فيه الشركة مبدئياً بالمبالغ المدفوعة مقدماً أو الإيرادات المؤجلة الناتجة عن المقابل المدفوع مقدماً. بالنسبة للمعاملات التي تنطوي على عدة مدفوعات أو مقبوضات، يكون لكل دفعة تم سدادها أو قبضها تاريخ معاملة منفصل.

لا تزال الإدارة بصدد تقييم تأثير هذه المعايير الجديدة والمعدلة على البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة كما في تاريخ إصدار هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة. يواصل البنك تركيزه على وضع نماذج وإجراءات انخفاض القيمة اللازمة لمواكبة التغير في الأسلوب المتبع خلال سنة ٢٠١٧، وذلك من أجل الالتزام التام بالمعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية. يرى البنك أنه بمجرد الانتهاء من نموذج وإجراءات انخفاض القيمة سيكون في مركز جيد يمكنه من تقييم التأثير المحتمل للمعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية على المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧

٣. أساس الإعداد

١-٣ بيان التوافق

تم إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي ٣٤ "التقارير المالية المرحلية" الصادر عن مجلس المعايير المحاسبية الدولية والمتطلبات ذات الصلة لقوانين دولة الإمارات العربية المتحدة. تم إصدار القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ ("قانون الشركات بدولة الإمارات العربية المتحدة لسنة ٢٠١٥").

لا تتضمن هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة كافة المعلومات اللازمة للبيانات المالية الموحدة الكاملة التي يتم إعدادها وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ويجب أن تتم قراءتها جنباً إلى جنب مع البيانات المالية الموحدة المدققة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦. إلا أنه يتم إدراج إيضاحات تفسيرية مختارة لإيضاح الأحداث والمعاملات الهامة لفهم التغيرات في المركز المالي للمجموعة وأدائها منذ تاريخ إصدار آخر بياناتها المالية الموحدة المدققة السنوية كما في والسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

٢-٣ الأحكام والتقديرات

إن إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة يتطلب من الإدارة وضع الأحكام والتقديرات والافتراضات التي تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المعلنة للموجودات والمطلوبات وحقوق الملكية والإيرادات والمصروفات. قد تختلف النتائج الفعلية عن تلك التقديرات.

عند إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة، كانت الأحكام الهامة الموضوعية من قبل الإدارة عند تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والمصادر الرئيسية لتقدير حالات عدم التأكد هي ذاتها المطبقة على البيانات المالية الموحدة المدققة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ والسنة المنتهية في ذلك التاريخ.

٤. السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد المعلومات المالية الموحدة تتوافق مع تلك السياسات التي تم الإفصاح عنها في البيانات المالية الموحدة المدققة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ والسنة المنتهية بخلاف تطبيق المعايير الجديدة والمعدلة المبينة في الإيضاح ١-٢.

فيما يلي ملخص للسياسات المحاسبية الهامة المطبقة عند إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة:

١-٤ إدارة المخاطر المالية

إن أغراض وسياسات المجموعة لإدارة المخاطر المالية تتوافق مع تلك الأغراض والسياسات التي تم الإفصاح عنها في البيانات المالية الموحدة المدققة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ والسنة المنتهية في ذلك التاريخ.

٢-٤ الاستثمارات في صكوك إسلامية

يتم قياس الاستثمارات في صكوك إسلامية بالتكلفة المطفأة في حال تحقق كلا الشرطين التاليين:

- أن تكون الموجودات محتفظ بها ضمن نموذج أعمال يهدف إلى الاحتفاظ بالموجودات من أجل تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية؛ و
- أن ينتج عن البنود التعاقدية الخاصة بالأداة، في تواريخ محددة، تدفقات نقدية تعد فقط دفعات للمبلغ الأصلي وأرباح على المبلغ الأصلي قيد السداد.

يتم قياس الاستثمارات في الصكوك الإسلامية التي تنطبق عليها هذه المعايير مبدئياً بالقيمة العادلة مضافاً إليها تكاليف المعاملات. ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة على أساس العائد الفعلي ناقصاً أي انخفاض في القيمة، مع الاعتراف بالأرباح على أساس العائد الفعلي في الإيرادات من الاستثمارات في الصكوك الإسلامية في بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧

٤. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٣-٤ استثمارات أخرى

١-٣-٤ الاستثمارات التي يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

يتم تصنيف الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية المتوافقة مع أحكام الشريعة كموجودات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، ما لم تقم المجموعة بتصنيف الاستثمار غير المحتفظ به لغرض المتاجرة بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى عند الاعتراف المبدي.

يتم قياس الموجودات المالية (بخلاف أدوات حقوق الملكية)، التي لا ينطبق عليها معايير القياس بالتكلفة المطفأة، بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر. علاوة على ذلك، فإن الموجودات المالية (بخلاف أدوات حقوق الملكية) التي ينطبق عليها معايير القياس بالتكلفة المطفأة ولكنها غير مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر تُقاس بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر. قد يتم تصنيف الموجودات المالية (بخلاف أدوات حقوق الملكية) بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر عند الاعتراف المبدي إذا كان هذا التصنيف يلغي أو يقلل بشكل ملحوظ التضارب في القياس أو الاعتراف والذي قد ينشأ من قياس الموجودات أو المطلوبات أو الاعتراف بالأرباح أو الخسائر عليها على أسس مختلفة. لم تقم المجموعة بتصنيف أي موجودات مالية (بخلاف أدوات حقوق الملكية) بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

يُعاد تصنيف الموجودات المالية من التكلفة المطفأة إلى القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر عندما يتم تغيير نموذج الأعمال بحيث لا يعد ينطبق عليها معايير القياس بالتكلفة المطفأة. لا يُسمح بإعادة تصنيف الموجودات المالية (بخلاف أدوات حقوق الملكية) المحددة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر عند الاعتراف المبدي.

يتم قياس الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر بالقيمة العادلة في نهاية كل فترة تقرير، مع الاعتراف بأية أرباح أو خسائر تنشأ من إعادة القياس في بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد.

يتم الاعتراف بإيرادات توزيعات الأرباح من الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر في بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد عندما يثبت حق المجموعة في الحصول على توزيعات الأرباح وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٨/الإيرادات ويتم إدراجها في بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد.

٢-٣-٤ الاستثمارات التي يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى

عند الاعتراف المبدي، يمكن للمجموعة أن تختار بشكل نهائي (على أساس كل أداة على حدة) تصنيف الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية المتوافقة مع أحكام الشريعة بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى. لا يجوز التصنيف بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى إذا كان الاستثمار في حقوق الملكية محتفظ به لغرض المتاجرة.

يعتبر الأصل المالي أنه محتفظ به لغرض المتاجرة إذا:

- تم شراؤه أساساً لغرض البيع في المستقبل القريب، أو
- كان عند الاعتراف المبدي جزء من محفظة أدوات مالية محددة تديرها المجموعة وله طابع فعلي حديث للحصول على أرباح في فترات قصيرة، أو
- كان أداة إسلامية مشتقة غير مصنفة وفعالة كأداة تحوط إسلامية أو كضمان مالي.

إن الموجودات المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى يتم قياسها مبدئياً بالقيمة العادلة مضافاً إليها تكاليف المعاملة. يتم قياس هذه الموجودات لاحقاً بالقيمة العادلة مع الاعتراف بالأرباح والخسائر الناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى. لا يجوز إعادة تصنيف الأرباح أو الخسائر المتراكمة إلى الأرباح أو الخسائر عند الاستبعاد.

إن توزيعات الأرباح من هذه الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية يتم الاعتراف بها في بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد عندما يثبت حق المجموعة في الحصول على توزيعات الأرباح وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٨/الإيرادات، ما لم تكن هذه التوزيعات تمثل بشكل واضح استرداد لجزء من تكلفة الاستثمار.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧

٤. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٤-٤ العقارات الاستثمارية

تتمثل العقارات الاستثمارية في العقارات التي يتم الاحتفاظ بها إما لتحقيق إيرادات إيجارية و/أو لزيادة رأس المال (بما في ذلك العقارات قيد الإنشاء لهذه الأغراض). يتم قياس العقارات الاستثمارية بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم وخسائر انخفاض القيمة. يتم احتساب الاستهلاك للاستثمار في المباني على أساس القسط الثابت على مدى ٢٥ سنة.

يتم إيقاف الاعتراف بالعقار الاستثماري عند استبعاده أو عند سحبه من الاستخدام بصورة نهائية ولا يكون من المتوقع الحصول على أي منافع اقتصادية مستقبلية من الاستبعاد. يتم إدراج أي أرباح أو خسائر ناتجة عن إيقاف الاعتراف بالعقار (المحتسبة على أنها الفرق بين صافي المتحصلات من الاستبعاد والقيمة الدفترية للأصل) في بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد في الفترة التي يتم فيها إيقاف الاعتراف.

تتم التحويلات إلى العقارات الاستثمارية فقط عندما يكون هناك تغير في الاستخدام يُستدل عليه من خلال انتهاء إشغال العقار من قبل المالك أو بدء عقد إيجار تشغيلي لطرف آخر أو الانتهاء من أعمال الإنشاء أو التطوير. بينما تتم التحويلات من العقارات الاستثمارية فقط عندما يكون هناك تغير في الاستخدام يُستدل عليه من خلال إشغال العقار من قبل المالك أو بدء التطوير بغرض البيع.

٥-٤ الاستثمارات في شركات زميلة وائتلافات مشتركة

يتم إدراج نتائج وموجودات ومطلوبات الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة ضمن هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة باستخدام طريقة الاحتساب وفقاً لحقوق الملكية. وفقاً لطريقة حقوق الملكية، يتم الاعتراف مبدئياً بالاستثمار في الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة في بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد بالتكلفة ويتم تعديله فيما بعد للاعتراف بحصة المجموعة من الأرباح أو الخسائر والإيرادات الشاملة الأخرى للشركات الزميلة والائتلافات المشتركة. عندما تزيد حصة المجموعة من خسائر الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة عن حصتها في هذه الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة (التي تتضمن أي حصص طويلة الأجل، والتي في جوهرها، تشكل جزءاً من صافي استثمار المجموعة في الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة)، تتوقف المجموعة عن الاعتراف بحصتها في الخسائر اللاحقة. يتم الاعتراف بالخسائر الإضافية فقط إلى مدى تكبد المجموعة التزامات قانونية أو ضمنية أو قيامها بسداد دفعات بالنيابة عن الشركة الزميلة والائتلافات المشتركة.

عندما تتعامل أي من منشآت المجموعة مع شركة زميلة أو ائتلاف مشترك تابع للمجموعة، يتم الاعتراف بالأرباح أو الخسائر الناتجة عن المعاملات مع هذه الشركة الزميلة أو الائتلاف المشترك في المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة فقط إلى مدى الحصص في الشركة الزميلة أو الائتلاف المشترك التي لا تتعلق بالمجموعة.

يتم احتساب الاستثمار في شركة زميلة أو ائتلاف مشترك باستخدام طريقة حقوق الملكية اعتباراً من التاريخ الذي تصبح فيه الشركة المستثمر بها شركة زميلة أو ائتلاف مشترك. عند الاستحواذ على الاستثمار في شركة زميلة أو ائتلاف مشترك، فإن أي زيادة في تكلفة الاستحواذ عن حصة المجموعة من صافي القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات القابلة للتحديد والالتزامات الطارئة للشركات الزميلة والائتلافات المشتركة المعترف بها في تاريخ الاستحواذ، يتم الاعتراف بها كشهرة تجارية ويتم إدراجها في القيمة الدفترية للاستثمار. إن أي زيادة في حصة المجموعة من صافي القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات القابلة للتحديد والالتزامات الطارئة عن تكلفة الاستحواذ، بعد إعادة التقييم، يتم الاعتراف بها مباشرة في بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد في الفترة التي تم فيها الاستحواذ على الاستثمار.

يتم تطبيق متطلبات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية لتحديد ما إذا كان من الضروري الاعتراف بأي خسارة ناتجة عن انخفاض القيمة فيما يتعلق باستثمار المجموعة في الشركة الزميلة والائتلاف المشترك.

تتوقف المجموعة عن استخدام طريقة حقوق الملكية اعتباراً من التاريخ الذي لم يعد فيه الاستثمار يمثل شركة زميلة أو ائتلاف مشترك. تستمر المجموعة في استخدام طريقة حقوق الملكية عندما يصبح الاستثمار في شركة زميلة استثماراً في ائتلاف مشترك أو عندما يصبح الاستثمار في ائتلاف مشترك استثماراً في شركة زميلة.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧

٤. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٤-٥. الاستثمارات في شركات زميلة وائتلافات مشتركة (تابع)

عند استبعاد أي من الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة وينتج عن ذلك الاستبعاد فقدان المجموعة لتأثيرها الهام على تلك الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة، يتم قياس أي استثمار محتفظ به بالقيمة العادلة في ذلك التاريخ، ويتم اعتبار القيمة العادلة أنها قيمته العادلة عند الاعتراف المبدئي به كأصل مالي وفقاً للمعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية. يتم إدراج الفرق بين القيمة الدفترية السابقة للشركات الزميلة والائتلافات المشتركة المنسوبة إلى الحصة المحتفظ بها وبين قيمتها العادلة في تحديد الأرباح أو الخسائر الناتجة من استبعاد تلك الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة. علاوة على ذلك، تقوم المجموعة باحتساب كافة المبالغ المعترف بها سابقاً في الإيرادات الشاملة الأخرى فيما يتعلق بهذه الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة على نفس الأساس المطلوب إذا ما كانت الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة قد قامت مباشرة باستبعاد الموجودات أو المطلوبات ذات الصلة. وعليه، إذا تمت إعادة تصنيف أية أرباح أو خسائر تم الاعتراف بها سابقاً في الإيرادات الشاملة الأخرى من قبل هذه الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة إلى الأرباح أو الخسائر عند استبعاد الموجودات أو المطلوبات ذات الصلة، تقوم المجموعة بإعادة تصنيف الأرباح أو الخسائر من حقوق الملكية إلى الأرباح أو الخسائر (كتعديل إعادة تصنيف) عندما تفقد التأثير الهام على تلك الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة.

٥. النقد والأرصدة لدى البنوك المركزية

١-٥ التحليل حسب الفئة

مدققة	غير مدققة	إيضاح	
٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٣٠ يونيو ٢٠١٧		
ألف درهم	ألف درهم		
١,٨٨٦,٩١٤	١,٨٤٣,١٨١		النقد في الصندوق
٢,٦٤٠,٦١٧	١,٦٥٨,٣٨٩		الأرصدة لدى بنوك مركزية:
٧,١٢٦,٢٤١	٧,٩٢٨,٩٤٤	٣-٥	حسابات جارية
٥,٠٠٠,٩٠٩	٦,٥٠١,٦٧٤		متطلبات الاحتياطي لدى البنوك المركزية
			مراجعات دولية لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
١٦,٦٥٤,٦٨١	١٧,٩٣٢,١٨٨		الإجمالي
=====	=====		

٢-٥ التحليل حسب الموقع الجغرافي

مدققة	غير مدققة		
٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٣٠ يونيو ٢٠١٧		
ألف درهم	ألف درهم		
١٦,٢٠٢,٧١٦	١٧,٢٦٨,٤٦٥		داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
٤٥١,٩٦٥	٦٦٣,٧٢٣		خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
١٦,٦٥٤,٦٨١	١٧,٩٣٢,١٨٨		الإجمالي
=====	=====		

٣-٥ متطلبات الاحتياطي النقدي الإلزامي

يتم الاحتفاظ بمتطلبات الاحتياطي لدى البنوك المركزية لدولة الإمارات العربية المتحدة وجمهورية باكستان الإسلامية بالعملة المحلية لتلك الدول وبالดอลลาร์ الأمريكي. إن هذه الاحتياطيات غير متاحة للاستخدام في الأنشطة اليومية للمجموعة، ولا يمكن سحبها بدون موافقة البنوك المركزية ذات الصلة. يتغير مستوى الاحتياطي المطلوب كل شهر بما يتوافق مع التوجيهات الصادرة عن البنوك المركزية ذات الصلة.



## بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧

٦. المستحق من البنوك والمؤسسات المالية

١-٦ التحليل حسب الموقع الجغرافي

مدققة	غير مدققة
٣١ ديسمبر	٣٠ يونيو
٢٠١٦	٢٠١٧
ألف درهم	ألف درهم
٢,٣٨٩,٨٢٠	٤,٨٩٣,٢٤٧
٢,١٥٦,٣٧٧	٢,٧٢٧,٤٠٣
===== ٤,٥٤٦,١٩٧	===== ٧,٦٢٠,٦٥٠

داخل دولة الإمارات العربية المتحدة  
خارج دولة الإمارات العربية المتحدة

الإجمالي

٧. الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية، صافي

١-٧ التحليل حسب الفئة

مدققة	غير مدققة	إيضاح
٣١ ديسمبر	٣٠ يونيو	
٢٠١٦	٢٠١٧	
ألف درهم	ألف درهم	
١٠,٣٤٠,٥٨٥	١٠,٢٠٥,١١٥	
٤,٣٧٥,٠٠٤	٤,٦٦٩,١٧٢	
١,٦١٩,٨٠٢	١,٥١٥,٤٢٤	
١٨,٩٤٠,٤٨١	٢٠,١٦٤,٧٤٢	
===== ٣٥,٢٧٥,٨٧٢	===== ٣٦,٥٥٤,٤٥٣	
٣٦,١٢٠,٧٠٩	٤١,٨٥٧,٧٥٢	
١٢,٥١٠,٥٣١	١٢,٧٦٩,٩٨٣	
١٥,٦٧٧,٧٣٧	١٧,٣٠٩,٠٣٧	
٢,١٣٤,٨٦٩	٢,٠٥٧,١٦٠	
٩٦١,٠٤٦	١,٠١٣,٣٠١	
===== ١٠٢,٦٨٠,٧٦٤	===== ١١١,٥٦١,٦٨٦	
(٣,٥١٦,٩٥٣)	(٤,١٣٧,٤٧٤)	
(١٠٧,٢٣١)	(٧٠,٢٠٠)	
===== ٩٩,٠٥٦,٥٨٠	===== ١٠٧,٣٥٤,٠١٢	
٦,٤٣٩,٩٠٨	٧,٠٣٦,١٦٢	
١٢,٣٥٧,٦٨٣	١٣,٣٢٢,٧٢١	
٢,٦٧٢,١٠٢	٣,٤٩١,٠٣٩	
===== ٢١,٤٦٩,٦٩٣	===== ٢٣,٨٤٩,٩٢٢	
١٢٠,٥٢٦,٢٧٣	١٣١,٢٠٣,٩٣٤	
(٥,٥٥٨,٦٥١)	(٥,٧٦١,٩٠٤)	
===== ١١٤,٩٦٧,٦٢٢	===== ١٢٥,٤٤٢,٠٣٠	

الموجودات التمويلية الإسلامية

مرايحات سيارات

مرايحات سلع

مرايحات عقارية

مرايحات دولية - طويلة الأجل

إجمالي المرابحات

إجارات

إجارة تمويل منزل

تمويل شخصي

استصناع

بطاقات ائتمان إسلامية

ناقصاً: الإيرادات المؤجلة

ناقصاً: عقود الاستصناع المتعلقة بمقاولين واستشاريين

إجمالي الموجودات التمويلية الإسلامية

الموجودات الاستثمارية الإسلامية

مشاركات

مضاربات

وكالات

إجمالي الموجودات الاستثمارية الإسلامية

إجمالي الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية

ناقصاً: مخصصات انخفاض القيمة

إجمالي الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية، صافي

٣-١٧

## بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧

٧. الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية، صافي (تابع)

٢-٧ التحليل حسب الموقع الجغرافي

مدققة	غير مدققة	إيضاح
٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٣٠ يونيو ٢٠١٧	
ألف درهم	ألف درهم	
١١٣,١٤٦,٥٤٩	١٢٠,٣٥٩,٧٧٣	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
٧,٣٧٩,٧٢٤	١٠,٨٤٤,١٦١	خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
-----	-----	
١٢٠,٥٢٦,٢٧٣	١٣١,٢٠٣,٩٣٤	إجمالي الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية
(٥,٥٥٨,٦٥١)	(٥,٧٦١,٩٠٤)	ناقصاً: مخصصات انخفاض القيمة
-----	-----	
١١٤,٩٦٧,٦٢٢	١٢٥,٤٤٢,٠٣٠	إجمالي الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية، صافي
=====	=====	

٣-٧ مخصص انخفاض القيمة

مدققة	غير مدققة	
٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٣٠ يونيو ٢٠١٧	
ألف درهم	ألف درهم	
٥,٠٤٨,٠٩٧	٥,٥٥٨,٦٥١	الرصيد في بداية الفترة / السنة
١,٨٦١,٠٢٢	٧٦٠,١٣٤	المحمل للفترة / للسنة
٢٥١,٠٣٨	١٤٢,١٩٦	مخصص محدد
(١,١٤٩,٤٩١)	(٥٢١,٨٣٥)	مخصص جماعي
(٤٥٦,٤٧٨)	(١٧١,٧٣٠)	المحرر إلى بيان الأرباح أو الخسائر الموحد
٤,٤٦٣	(٥,٥١٢)	مخصصات تم شطبها
-----	-----	أخرى
٥,٥٥٨,٦٥١	٥,٧٦١,٩٠٤	الرصيد في نهاية الفترة / السنة
=====	=====	

٨. الاستثمارات في صكوك إسلامية يتم قياسها بالتكلفة المطفأة

١-٨ التحليل حسب الموقع الجغرافي

مدققة	غير مدققة	
٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٣٠ يونيو ٢٠١٧	
ألف درهم	ألف درهم	
١٤,٨١٦,٩٠٨	١٤,٠٤٨,٥٩٨	داخل الإمارات العربية المتحدة
١,٢٤٦,٠١٧	٣,٩٧٢,٢٦٠	دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى
٧,٣٤٥,٧٣٥	٨,٣٧١,٤٢١	باقي دول العالم
-----	-----	
٢٣,٤٠٨,٦٦٠	٢٦,٣٩٢,٢٧٩	الإجمالي
=====	=====	

تشتمل الاستثمارات في الصكوك الإسلامية التي يتم قياسها بالتكلفة المطفأة داخل الإمارات العربية المتحدة على استثمارات في صكوك حكومية ثنائية بمبلغ ٣.٢ مليار درهم كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ (٣١ ديسمبر ٢٠١٦: ٣.٢ مليار درهم).

## بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧

٩. استثمارات أخرى يتم قياسها بالقيمة العادلة

١-٩ التحليل حسب الفئة والموقع الجغرافي

الإجمالي ألف درهم	باقي دول العالم ألف درهم	دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى ألف درهم	داخل الإمارات العربية المتحدة ألف درهم
<b>٣٠ يونيو ٢٠١٧ (غير مدققة)</b>			
استثمارات مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر أدوات حقوق ملكية مدرجة			
٤,٩٤٠	-	٣,٥٢٠	١,٤٢٠
استثمارات يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى أدوات حقوق ملكية مدرجة أدوات حقوق ملكية وصناديق استثمارية غير مدرجة			
٨٧٥,٤٩٤	٢,٢٣٤	١٤٩,١٥٢	٧٢٤,١٠٨
٨٨٦,١٤٧	٢٤٠,٩٤٤	٦٣,٤٢١	٥٨١,٧٨٢
١,٧٦١,٦٤١	٢٤٣,١٧٨	٢١٢,٥٧٣	١,٣٠٥,٨٩٠
١,٧٦٦,٥٨١	٢٤٣,١٧٨	٢١٦,٠٩٣	١,٣٠٧,٣١٠
=====	=====	=====	=====
<b>الإجمالي</b>			
<b>٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدققة)</b>			
استثمارات محددة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر أدوات حقوق ملكية مدرجة			
٢,٨٦١	-	٣٦٦	٢,٤٩٥
استثمارات يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى أدوات حقوق ملكية مدرجة أدوات حقوق ملكية وصناديق استثمارية غير مدرجة			
٨١٦,٩٢٣	٣,٠٢٧	١٣٧,٩٣٠	٦٧٥,٩٦٦
٨٩٧,٥٢٧	٢٥١,٣٩٨	٦٩,٧٥٧	٥٧٦,٣٧٢
١,٧١٤,٤٥٠	٢٥٤,٤٢٥	٢٠٧,٦٨٧	١,٢٥٢,٣٣٨
١,٧١٧,٣١١	٢٥٤,٤٢٥	٢٠٨,٠٥٣	١,٢٥٤,٨٣٣
=====	=====	=====	=====
<b>الإجمالي</b>			

## بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧

### ١٠. العقارات الاستثمارية

#### ١-١٠ التحليل حسب الفئة والموقع الجغرافي

الإجمالي ألف درهم	أراضي ألف درهم	عقارات استثمارية قيّد الإنشاء ألف درهم	عقارات أخرى ألف درهم	
				٣٠ يونيو ٢٠١٧ (غير مدققة) القيمة الدفترية:
٣,٠٧٠,٢١٤	٧٥٠,٠٦٨	١,٥٨١,١٣٦	٧٣٩,٠١٠	داخل الإمارات العربية المتحدة
٢٢٢,٦٦٩	٥٢,٥٤٥	-	١٧٠,١٢٤	خارج الإمارات العربية المتحدة
-----	-----	-----	-----	الإجمالي
٣,٢٩٢,٨٨٣	٨٠٢,٦١٣	١,٥٨١,١٣٦	٩٠٩,١٣٤	
-----	-----	-----	-----	
				٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدققة) القيمة الدفترية:
٢,٨٤١,٣١٧	٧٤٠,٦١٥	١,٤٣٧,٤٦١	٦٦٣,٢٤١	داخل الإمارات العربية المتحدة
٢١٦,٩٩٨	٥٢,٥٤٥	-	١٦٤,٤٥٣	خارج الإمارات العربية المتحدة
-----	-----	-----	-----	الإجمالي
٣,٠٥٨,٣١٥	٧٩٣,١٦٠	١,٤٣٧,٤٦١	٨٢٧,٦٩٤	
-----	-----	-----	-----	

### ١١. ودائع العملاء

#### ١-١١ التحليل حسب الفئة

مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ ألف درهم	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠١٧ ألف درهم	
٢٩,٠٠٦,٧٧٥	٣٤,٣٥٧,٤٠٠	حسابات جارية
١٧,٨٤٨,٠٣١	١٨,٥٢٨,٥٣٥	حسابات توفير
٧٤,٩٠٥,٦١٦	٨٧,٨٣٠,٥٤٣	ودائع استثمارية
٤٨٨,٩٤٧	٥٤٢,٢١٧	حسابات هامشية
١٩,٧٣٣	١٦,٧٨٤	احتياطي مخاطر استثمارات المودعين
١٠٧,٨٤٨	١٠٥,٣٨٥	حصة المودعين من الأرباح مستحقة الدفع
-----	-----	الإجمالي
١٢٢,٣٧٦,٩٥٠	١٤١,٣٨٠,٨٦٤	
=====	=====	

## بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧

### ١٢. صكوك مصدرة

فيما يلي تحليل أدوات الصكوك المصدرة من المجموعة:

مدققة	غير مدققة	تاريخ الاستحقاق	معدل الربح السنوي المتوقع	
٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٣٠ يونيو ٢٠١٧			
ألف درهم	ألف درهم			
٢,٧٥٤,٧٥٠	٢,٧٥٤,٧٥٠	يونيو ٢٠٢٠	٪٢.٩٢	صكوك مصدرة من البنك
١,٨٣٦,٥٠٠	١,٨٣٦,٥٠٠	مارس ٢٠٢١	٪٣.٦٠	صكوك مصدرة من البنك
			ليبور ل ٣ أشهر + ١٥٠ نقطة أساس	صكوك مصدرة من البنك
٢٥٦,٧٣٠	٢٥٦,٧٩٤	ديسمبر ٢٠١٩	٪٣.٦٦	صكوك مصدرة من البنك
-	٣,٦٧٣,٠٠٠	فبراير ٢٠٢٢	٪٤.٧٥	صكوك مصدرة من البنك
١,٨٣٦,٥٠٠	-	مايو ٢٠١٧	٪٥.١٥	صكوك مصدرة من شركة تابعة
١,٠١٠,٦٧٥	-	يناير ٢٠١٧		
-----	-----			
٧,٦٩٥,١٥٥	٨,٥٢١,٠٤٤			الإجمالي
=====	=====			

### ١٣. رأس المال

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٧، تم إصدار ٤,٩٤٢,١٨٨,٨٨٤ سهم عادي مصرح به بقيمة ١ درهم لكل سهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٦):  
٤,٩٤٢,١٨٨,٨٨٤ سهم عادي مصرح به بقيمة ١ درهم لكل سهم) وتم دفع قيمتها بالكامل.

### ١٤. صكوك من الشق الأول

#### ١-١٤ التحليل حسب الإصدار

فترة المطالبة	معدل الربح المتوقع	قيمة الإصدار بما يعادل ألف درهم	تاريخ الإصدار	منشأة ذات أغراض خاصة ("المصدر")
في أو بعد مارس ٢٠١٩	٪٦.٢٥ سنوياً يتم سداده بصورة نصف سنوية	٣,٦٧٣,٠٠٠	مارس ٢٠١٣	دي أي بي تير ون صكوك ليمنت
في أو بعد يناير ٢٠٢١	٪٦.٧٥ سنوياً يتم سداده بصورة نصف سنوية	٣,٦٧٣,٠٠٠	يناير ٢٠١٥	دي أي بي تير ون صكوك (٢) ليمنت
		-----		
		٧,٣٤٦,٠٠٠		
		=====		

خلال ٢٠١٣، أصدر البنك، صكوك من الشق الأول متوافقة مع أحكام الشريعة من خلال شركة ذات أغراض خاصة، دي أي بي تير ون صكوك ليمنت ("المصدر") بلغت قيمتها ١,٠٠٠ مليون دولار أمريكي (٣,٦٧٣ مليون درهم) بقيمة اسمية قدرها ١,٠٠٠ دولار أمريكي (٣,٦٧٣ درهم) للـصك. في يناير ٢٠١٥، أصدر البنك مجموعة ثانية من الصكوك من الشق الأول المتوافقة مع أحكام الشريعة من خلال منشأة ذات أغراض خاصة، دي أي بي تير ون صكوك (٢) ليمنت، ("المصدر") بلغت قيمتها ١,٠٠٠ مليون دولار أمريكي (٣,٦٧٣ مليون درهم) بقيمة اسمية قدرها ١,٠٠٠ دولار أمريكي (٣,٦٧٣ درهم) للـصك.

تتمثل الصكوك من الشق الأول في سندات دائمة ليس لها تاريخ سداد محدد وتشكل التزامات ثانوية مباشرة وغير مضمونة (ذات أولوية على رأس المال فقط) للبنك مع مراعاة أحكام وشروط اتفاقية المضاربة. تم إدراج الصكوك من الشق الأول في بورصة إيرلندا وسوق دبي المالي/ ناسداك دبي، ويحق للبنك المطالبة بها بعد "تاريخ المطالبة الأول" أو في أي تاريخ دفع أرباح بعد ذلك التاريخ ويخضع ذلك لشروط محددة لإعادة السداد.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧

١٤. صكوك من الشق الأول (تابع)

١٤-١ التحليل حسب الإصدار (تابع)

يتم استثمار صافي المتحصلات من الصكوك من الشق الأول من خلال المضاربة مع البنك (المضارب) على أساس مشترك غير مقيد بالأنشطة العامة للبنك التي يتم تنفيذها عن طريق وعاء المضاربة العام.

وفقاً لتقدير الجهة المصدرة، قد لا تقم هذه الجهة بدفع توزيعات أرباح المضاربة المتوقعة ولا يعتبر ذلك الحدث تعثر عن السداد. في هذه الحالة، لن يتم بيان أرباح المضاربة بصورة متراكمة ولكن يتم مصادرتها إلى الجهة المصدرة. في حال اختيار الجهة المصدرة عدم دفع أي دفعات أو لم يتم دفع أو توزيعات، فلن يتم البنك بـ (أ) الإعلان عن أو دفع أي توزيعات أرباح أو تقديم أي دفعات أخرى، كما لن يتم بدفع أي توزيعات أو توزيعات أرباح أو دفعات أخرى فيما يتعلق بالأسهم العادية الصادرة من قبل البنك، أو (ب) بطريقة مباشرة أو غير مباشرة باسترداد أو شراء أو الغاء أو تقليل أو الاستحواد على أسهم عادية مصدرة من قبل البنك.

١٥ احتياطات أخرى وأسهم خزينة

١٥-١ الحركات في الاحتياطات الأخرى وأسهم الخزينة

فيما يلي حركة الاحتياطات الأخرى وأسهم الخزينة خلال الفترة / السنة المنتهيتين في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٦:

الإجمالي ألف درهم	أسهم خزينة ألف درهم	المبلغ الإضافي المدفوع في رأس المال ألف درهم	الاحتياطي النظامي لمخاطر الائتمان ألف درهم	الاحتياطي العام ألف درهم	الاحتياطي القانوني ألف درهم	
٧,٧٨٥,٥٥٧	(٢٠,٧١٦)	-	٣٩٠,٠٠٠	٢,٣٥٠,٠٠٠	٥,٠٦٦,٢٧٣	٢٠١٧
-	-	-	-	-	-	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٧
-	-	-	-	-	-	إصدار أسهم حقوق التحويل من الأرباح المحتجزة
٧,٧٨٥,٥٥٧	(٢٠,٧١٦)	-	٣٩٠,٠٠٠	٢,٣٥٠,٠٠٠	٥,٠٦٦,٢٧٣	الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠١٧
٥,٦١٧,٥٣٩	(١٤,١٧٢)	١٥٩,٨٣٢	٣٩٠,٠٠٠	٢,٣٥٠,٠٠٠	٢,٧٣١,٨٧٩	٢٠١٦
٢,١٦٨,٠١٨	(٦,٥٤٤)	٢,١٧٤,٥٦٢	-	-	-	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٦
-	-	(٢,٣٣٤,٣٩٤)	-	-	٢,٣٣٤,٣٩٤	إصدار أسهم حقوق التحويل إلى الاحتياطي القانوني
٧,٧٨٥,٥٥٧	(٢٠,٧١٦)	-	٣٩٠,٠٠٠	٢,٣٥٠,٠٠٠	٥,٠٦٦,٢٧٣	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٧، يتضمن رصيد الاحتياطات الأخرى وأسهم الخزينة ١٠.٢ مليون سهم من أسهم الخزينة (٣١ ديسمبر ٢٠١٦):  
١٠.٢ مليون سهم من أسهم الخزينة بقيمة ٢٠.٧ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٦): ٢٠.٧ مليون درهم).

## بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧

### ١٦. الارتباطات والالتزامات الطارئة

فيما يلي تحليل الارتباطات والالتزامات الطارئة كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٦:

مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ ألف درهم	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠١٧ ألف درهم	
١١,٧٤٧,٤٠٦	١٢,٥٨٧,١٣٩	<b>الارتباطات والالتزامات الطارئة:</b>
٢,٦٠٩,٦٧٤	٢,٣٨٨,٥٣٩	خطابات ضمان
١٨,٤٢٠,٢٨٧	١٩,١٣٥,٦١٥	اعتمادات مستندية
		ارتباطات تسهيلات غير قابلة للإلغاء وغير مسحوبة
٣٢,٧٧٧,٣٦٧	٣٤,١١١,٢٩٣	<b>إجمالي الارتباطات والالتزامات الطارئة</b>
		<b>الارتباطات الأخرى:</b>
١,٤٥١,٨٧٨	١,٣٥٢,٢٧٩	ارتباطات مصروفات رأسمالية
١,٤٥١,٨٧٨	١,٣٥٢,٢٧٩	<b>إجمالي الارتباطات الأخرى</b>
٣٤,٢٢٩,٢٤٥	٣٥,٤٦٣,٥٧٢	<b>إجمالي الارتباطات والالتزامات الطارئة</b>

### ١٧. خسائر انخفاض القيمة، صافي

تشتمل خسائر انخفاض القيمة على صافي خسائر الانخفاض في قيمة الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية البالغة ٣٨٠.٥ مليون درهم (راجع إيضاح ٧-٣) (٣٠ يونيو ٢٠١٦: ٤٢٥.٤ مليون درهم)، وصافي خسائر انخفاض قيمة الموجودات المالية الأخرى البالغة ٠.٢ مليون درهم (٣٠ يونيو ٢٠١٦: صافي المحرر ٢٣٣.٨ مليون درهم) وصافي المحرر من الموجودات غير المالية بمبلغ ٢٥.٠ مليون درهم (٣٠ يونيو ٢٠١٦: ١.١ درهم).

### ١٨. ربحية السهم الأساسية والمخفضة

يتم احتساب ربحية السهم الأساسية والمخفضة من خلال تقسيم أرباح الفترة العائدة إلى مالكي البنك، بعد خصم مكافآت أعضاء مجلس الإدارة والأرباح العائدة لحاملي الصكوك من الشق الأول، على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة كما يلي:

فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		
٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
١,٨٠٤,٢٤٥	٢,٠٦٥,٨٤٩	٩٢٨,٩٤٣	١,٠٥٧,٤٣٨	أرباح الفترة العائدة إلى مالكي البنك
(٣,٠٠٠)	١٣٩	-	-	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة
(٢٣٨,٧٤٥)	(٢٣٨,٧٤٥)	-	-	الأرباح العائدة إلى حاملي الصكوك من الشق الأول
١,٥٦٢,٥٠٠	١,٨٢٧,٢٤٣	٩٢٨,٩٤٣	١,٠٥٧,٤٣٨	
٤,٢٧٥,٠٩٢	٤,٩٣٢,٠٠٦	٤,٢٧٥,٠٩٢	٤,٩٣٢,٠٠٦	المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة (عدد الأسهم بالآلاف)
٠.٣٧	٠.٣٧	٠.٢٢	٠.٢١	ربحية السهم الأساسية والمخفضة (درهم للسهم الواحد)

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧

١٩. النقد وما يعادله

غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠١٦ ألف درهم	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠١٧ ألف درهم	
٢٢,٣٣٧,١٤٣	١٧,٩٣٢,١٨٨	النقد والأرصدة لدى البنوك المركزية
٢,٩٢٠,١١٤	٧,٦٢٠,٦٥٠	المستحق من بنوك ومؤسسات مالية
-----	-----	
٢٥,٢٥٧,٢٥٧	٢٥,٥٥٢,٨٣٨	
-	(١٩٩,٦٩٤)	ناقصاً: الأرصدة والودائع لدى بنوك ومؤسسات مالية ذات تواريخ استحقاق تمتد لأكثر من ٣ أشهر
-----	-----	
٢٥,٢٥٧,٢٥٧	٢٥,٣٥٣,١٤٤	الإجمالي
=====	=====	

٢٠. المعلومات حول القطاعات

١-٢٠. القطاعات المعلنة

يتم تعريف القطاعات المعلنة على أساس التقارير الداخلية حول مكونات المجموعة التي تتم مراجعتها بشكل منتظم من قبل الجهة الرئيسية المسؤولة عن اتخاذ القرارات التشغيلية لدى المجموعة بهدف تخصيص الموارد للقطاع وتقييم أدائه.

يتم تقسيم القطاعات المعلنة لدى المجموعة على النحو التالي:

- قطاع الخدمات المصرفية للأفراد: يتولى بشكل رئيسي ودائع العملاء من الأفراد وتقديم المراجعات الاستهلاكية والسلم وتمويل المنزل والإجارة وبطاقات الائتمان وتسهيلات تحويل الأموال وتسهيلات التمويل التجاري.

- قطاع الخدمات المصرفية للشركات: يتولى بشكل رئيسي تسهيلات التمويل والتسهيلات الائتمانية الأخرى والودائع والحسابات الجارية وإدارة النقد ومنتجات إدارة المخاطر للعملاء من الشركات والمؤسسات.

- قطاع الخزينة: يتولى بشكل رئيسي إدارة مخاطر السيولة ومخاطر السوق التي يتعرض لها البنك بصورة عامة ويقدم خدمات الخزينة للعملاء. كما يقوم قطاع الخزينة أيضاً بإدارة محفظة الصكوك الإسلامية ويخصص أدوات مالية لإدارة المخاطر المذكورة أعلاه.

- قطاع التطوير العقاري: يتولى التطوير العقاري والاستثمارات العقارية الأخرى للشركات التابعة.

أخرى: خدمات أخرى بخلاف الخدمات الرئيسية المذكورة أعلاه بما في ذلك الخدمات المصرفية الاستثمارية.

إن السياسات المحاسبية للقطاعات المعلنة المذكورة أعلاه هي نفس السياسات المحاسبية للمجموعة.



إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧

٢٠. المعلومات حول القطاعات (تابع)

٢-٢٠ ربحية القطاع

يقدم الجدول التالي بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد الملخص فيما يتعلق بقطاعات أعمال المجموعة:

الإجمالي		أخرى		التطوير العقاري		الخبزينة		الخدمات المصرفية للشركات		الخدمات المصرفية للأفراد		
فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		
٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	
(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٣,٣٥٥,٦٠٧	٣,٦٧٦,٥٥٥	١٨٨,٥٩٤	٣٣٣,٧٢٨	١٨٠,١٨٢	١٣٦,٠٩٧	٣٢٣,٥٢٢	٤٠٢,٠٢٧	١,٠٠١,٣٤٩	١,١٩٤,٥٧	١,٦٦١,٩٦٠	١,٦١٠,١٣٢	صافي الإيرادات التشغيلية
(١,١٥٠,٧١١)	١,١٦٢,٣٢٣	(١٤٧,١٨٤)	(١٥٦,٥٢٥)	(٧٤,٠٨٢)	(٧٠,٤٩١)	(١٩,٦٦٥)	(٢١,٠٣٥)	(١٩٠,٩٣٧)	(١٧٧,٩٦٦)	(٧١٨,٨٣٤)	(٧٣٦,٣٠٦)	المصروفات التشغيلية
٢,٢٠٤,٨٩٦	٢,٥١٤,٢٣٢	٤١,٤١٠	١٧٧,٢٠٣	١٠٦,١٠٠	٦٥,٦٠٦	٣٠٣,٨٥٧	٣٨٠,٩٩٢	٨١٠,٤١٢	١,٠١٦,٦٠	٩٤٣,١١٧	٨٧٣,٨٢٦	صافي الإيرادات التشغيلية
(١٩٠,٥٣٦)	(٣٥٥,٦٦٠)	٢٤٠,٣٥٣	(٧,٢٣٩)	-	-	-	-	٤٤,١٣٩	٣٨,٥٨٤	(٤٧٥,٠٢٨)	(٣٨٧,٠٠٥)	(خسائر) / عكس انخفاض القيمة للفترة، صافي
٢,٠١٤,٣٦٠	٢,١٥٨,٥٧٢	٢٨١,٧٦٣	١٦٩,٩٦٤	١٠٦,١٠٠	٦٥,٦٠٦	٣٠٣,٨٥٧	٣٨٠,٩٩٢	٨٤٥,٥٥١	١,٠٥٥,١٨	٤٦٨,٠٨٩	٤٨٦,٨٢١	أرباح الفترة قبل مصروفات ضريبة الدخل
(١٠,٠٣٣)	(١٥,٢٦٩)	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	مصروفات ضريبة الدخل
٢,٠٠٤,٣٢٧	٢,١٤٣,٣٠٣	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	أرباح الفترة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧

٢٠. المعلومات حول القطاعات (تابع)

٣-٢٠ المركز المالي للقطاع

يقدم الجدول التالي الموجودات والمطلوبات المتعلقة بقطاعات أعمال المجموعة:

الإجمالي		أخرى		التطوير العقاري		الخبزينة		الخدمات المصرفية للشركات		الخدمات المصرفية للأفراد		
٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدققة) ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٧ (غير مدققة) ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدققة) ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٧ (غير مدققة) ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدققة) ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٧ (غير مدققة) ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدققة) ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٧ (غير مدققة) ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدققة) ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٧ (غير مدققة) ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدققة) ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٧ (غير مدققة) ألف درهم	
١٧٤,٩٧٠,٥٠٥	١٩٣,٠٧٩,٤٥٥	٢٤,٤٠٣,٦٨٤	٢٥,٦٣١,٣٣	٥,٦٠١,٧٥٥	٥,٩١٣,٩٩٩	٣٠,٠٤٣,٨٣٢	٣٦,٢٠٨,٥٢٠	٧٦,٥٩٢,٤٠٥	٨٥,٧٠١,٣٧٨	٣٨,٣٢٨,٨٢٩	٣٩,٦٢٤,٢٢٥	موجودات القطاع
=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	
١٤٧,٧٠١,٢٨٩	١٦٦,٠٨٨,٨٤٥	٢,١٤٤,٣١٢	١,٩٦٩,٨٩٨	١,٠٢٤,٢٧٠	١,١١٠,٨٠٣	١٩,٠٦٣,٨٩٩	١٨,٤٤٠,٠٩٤	٦٥,١٤٦,١١٤	٧٨,٨٤٣,٥٩٤	٦٠,٣٢٢,٦٩٤	٦٥,٧٢٤,٤٥٦	مطلوبات القطاع
=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧

٢١. المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

- (أ) تبرم المجموعة معاملات وفقاً لشروط السوق الاعتيادية مع المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة وكبار موظفي الإدارة والجهات ذات العلاقة بهم والشركات الزميلة والاتلافات المشتركة لدى المجموعة ضمن سياق الأعمال الاعتيادية بمعدلات أرباح وعمولات تجارية.
- (ب) كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، فإن المساهم الرئيسي للبنك هو مؤسسة دبي للاستثمارات، وهي الشركة التي تعتبر حكومة دبي أكبر المساهمين بها.
- (ج) تم حذف الأرصدة والمعاملات بالكامل بين البنك وشركائه التابعة والتي تعتبر أطراف ذات علاقة بالمجموعة عند توحيد البيانات المالية ولم يتم الإفصاح عنها في هذا الإيضاح.
- (د) فيما يلي الأرصدة والمعاملات الهامة مع الأطراف ذات العلاقة المدرجة في هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة:

الإجمالي ألف درهم	الشركات الزميلة والانقلابات المشتركة ألف درهم	أعضاء مجلس الإدارة وكبار موظفي الإدارة ألف درهم	كبار المساهمين ألف درهم	
٢,١٨١,٢٧٤	٦,٧٥٢	١٠,٤١٧	٢,١٦٤,١٠٥	كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ (غير مدققة)
١,٦٦٤,٤٩٤	-	-	١,٦٦٤,٤٩٤	الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية
٨,٨٤٢,٩٤٧	٩,٨٦٣	٩٥,١٢٩	٨,٧٣٧,٩٥٥	الاستثمار في صكوك
٣٢,٤٤٦	٣٢,٤٤٣	٣	-	ودائع العملاء
				الارتباطات والالتزامات الطارئة
٢,١٨١,٨٢٣	٦,٥٢٩	١١,١٨٩	٢,١٦٤,١٠٥	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدققة)
٩١٧,٧٥٢	-	-	٩١٧,٧٥٢	الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية
٧,١٥٧,٣٢٢	١٢,٦٠٣	٢٥,١٣٩	٧,١١٩,٥٨٠	الاستثمار في صكوك
٢٢٧	٢٢٤	٣	-	ودائع العملاء
				الارتباطات والالتزامات الطارئة
٣٩,٣٢٧	٢١٨	٣٠٢	٣٨,٨٠٧	لفترة الستة أشهر المنتهية
٣١,٣٧٦	-	-	٣١,٣٧٦	في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ (غير مدققة)
٨٧,٦٥٨	-	٦١٨	٨٧,٠٤٠	الإيرادات من معاملات التمويل الإسلامي
				الإيرادات من الصكوك الإسلامية
				حصة المودعين وحاملي الصكوك من الأرباح
٣٧,٩٢١	٢٠٢	٣٤٧	٣٧,٣٧٢	لفترة الستة أشهر المنتهية
١٥,٩٠٦	-	-	١٥,٩٠٦	في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ (غير مدققة)
٦٢,٩٨٧	-	٦٩	٦٢,٩١٨	الإيرادات من معاملات التمويل الإسلامي
				الإيرادات من الصكوك الإسلامية
				حصة المودعين وحاملي الصكوك من الأرباح

- (هـ) لم يتم الاعتراف بأي مخصصات للانخفاض في القيمة مقابل الموجودات التمويلية والاستثمارية الإسلامية المقدمة إلى أطراف ذات علاقة أو الارتباطات والالتزامات الطارئة المصدرة لصالح أطراف ذات علاقة بالمجموعة خلال فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ (فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦: لا شيء).

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧

٢١. المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة (تابع)

(و) فيما يلي التعويضات المدفوعة / المستحقة إلى كبار موظفي الإدارة لدى البنك خلال فترتي الستة أشهر المنتهيتين في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ و٢٠١٦:

غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠١٦ ألف درهم	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠١٧ ألف درهم	رواتب وامتيازات أخرى تعويضات نهاية الخدمة
١٤,٨٠١	١٤,٩٤٣	
٦٢٥	٤٦٤	
====	====	

٢٢. القيمة العادلة للأدوات المالية

١-٢٢ القيمة العادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية للمجموعة التي يتم قياسها بالقيمة العادلة بصورة متكررة

يلخص الجدول المبين أدناه القيمة العادلة للأدوات المالية للمجموعة وفقاً للنظام المتدرج للقيمة العادلة:

٣٠ يونيو ٢٠١٧ (غير مدققة)

الإجمالي ألف درهم	المستوى ٣ ألف درهم	المستوى ٢ ألف درهم	المستوى ١ ألف درهم	
٤,٩٤٠	-	-	٤,٩٤٠	الاستثمارات الأخرى التي يتم قياسها بالقيمة العادلة استثمارات مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر أدوات حقوق ملكية مدرجة
٨٧٥,٤٩٤	-	-	٨٧٥,٤٩٤	استثمارات مسجلة بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى أدوات حقوق ملكية مدرجة
٨٨٦,١٤٧	٨٨٦,١٤٧	-	-	أدوات حقوق ملكية وصناديق استثمارية غير مدرجة
٣٠٣,١١٦	-	٣٠٣,١١٦	-	موجودات أخرى موجودات مشتقة إسلامية
٢,٠٦٩,٦٩٧	٨٨٦,١٤٧	٣٠٣,١١٦	٨٨٠,٤٣٤	إجمالي الموجودات المالية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة
====	====	====	====	
١٩٧,١٤٦	-	١٩٧,١٤٦	-	مطلوبات أخرى مطلوبات إسلامية مشتقة
====	====	====	====	

## بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧

٢٢. القيمة العادلة للأدوات المالية (تابع)

١-٢٢ القيمة العادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية للمجموعة التي يتم قياسها بالقيمة العادلة بصورة متكررة (تابع)

٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (مدققة)

الإجمالي ألف درهم	المستوى ٣ ألف درهم	المستوى ٢ ألف درهم	المستوى ١ ألف درهم	
٢,٨٦١	-	-	٢,٨٦١	الاستثمارات الأخرى التي يتم قياسها بالقيمة العادلة استثمارات مسجلة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر أدوات حقوق ملكية مدرجة
٨١٦,٩٢٣	-	-	٨١٦,٩٢٣	استثمارات مسجلة بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى أدوات حقوق ملكية مدرجة
٨٩٧,٥٢٧	٨٩٧,٥٢٧	-	-	أدوات حقوق ملكية وصناديق استثمارية غير مدرجة
٤٠٣,٦٢٣	-	٤٠٣,٦٢٣	-	موجودات أخرى موجودات مشتقة إسلامية
٢,١٢٠,٩٣٤	٨٩٧,٥٢٧	٤٠٣,٦٢٣	٨١٩,٧٨٤	إجمالي الموجودات المالية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة
=====	=====	=====	=====	
٣٣١,٠١٨	-	٣٣١,٠١٨	-	مطلوبات أخرى مطلوبات مشتقة إسلامية
=====	=====	=====	=====	

لم تكن هناك تحويلات بين المستويات ١ و ٢ و ٣ خلال الفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ والسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

٢-٢٢ مطابقة قياس القيمة العادلة للمستوى ٣ للموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى.

مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ ألف درهم	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠١٧ ألف درهم	
٩٦٣,٤٧٤	٨٩٧,٥٢٧	الرصيد في ١ يناير
(٤٨,٠٦٦)	(١١,٣٨٠)	الخسائر في الإيرادات الشاملة الأخرى
(١٧,٨٨١)	-	الاستبعادات خلال السنة
-----	-----	
٨٩٧,٥٢٧	٨٨٦,١٤٧	الرصيد في نهاية الفترة
=====	=====	

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧

٢٣. معدل كفاية رأس المال

مدققة	غير مدققة
٣١ ديسمبر	٣٠ يونيو
٢٠١٦	٢٠١٧
ألف درهم	ألف درهم
٢٥,٤٣٨,٢٨٥	٢٥,٠٣٧,٠٨١
٨٠٥,٣٨٨	١,٠٠٦,٣١٥
(٦٢٩,٧٠٠)	(٦٨٠,٢٠٣)
-----	-----
٢٥,٦١٣,٩٧٣	٢٥,٣٦٣,١٩٣
=====	=====

قاعدة رأس المال

الشفق الأول من رأس المال  
الشفق الثاني من رأس المال  
اقتطاعات من رأس المال

إجمالي قاعدة رأس المال

الموجودات المرجحة بالمخاطر

مخاطر الائتمان  
مخاطر السوق  
المخاطر التشغيلية

إجمالي الموجودات المرجحة بالمخاطر

١٢٩,٧٤٨,٢١٨	١٤٠,٣٨٨,٧١٦
١,٠٥٦,٢٥٨	١,٧٢١,١٩٧
١٠,٥٩٠,٠٩٢	١٠,٥٩٠,٠٩٢
-----	-----
١٤١,٣٩٤,٥٦٨	١٥٢,٧٠٠,٠٠٥
=====	=====

معدلات كفاية رأس المال

إجمالي رأس المال النظامي كنسبة من إجمالي الموجودات  
المرجحة بالمخاطر ("معدل كفاية رأس المال")

الشفق الأول من رأس المال إلى إجمالي الموجودات  
المرجحة بالمخاطر بعد اقتطاع الشركات الزميلة

٪١٨.١

٪١٦.٦

٪١٧.٨

٪١٦.٢

يرتكز احتساب معدل كفاية رأس المال على بازل ٢ وقواعد وقوانين مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.

٢٤. توزيعات الأرباح

خلال الاجتماع السنوي للجمعية العمومية الذي عقد بتاريخ ٢٢ فبراير ٢٠١٧، وافق المساهمون على توزيع أرباح نقدية بواقع ٠.٤٥ درهم لكل سهم قائم في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ بمبلغ ٢,٢١٩.٤ مليون درهم (للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥): توزيع أرباح نقدية بواقع ٠.٤٥ درهم لكل سهم قائم بمبلغ ١,٧٧٥.٥ مليون درهم).

٢٥. موسمية النتائج

لم يتم تسجيل أي إيرادات ذات طبيعة موسمية في بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد لفترتي الستة أشهر المنتهيتين في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ و ٣٠ يونيو ٢٠١٦.

## بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧

### ٢٦. الشركات التابعة

(أ) فيما يلي الحصص الهامة التي تمتلكها المجموعة بشكل مباشر أو غير مباشر في الشركات التابعة:

نسبة حصص الملكية وحقوق التصويت التي تحتفظ بها المجموعة	نسبة حصص الملكية وحقوق التصويت التي تحتفظ بها المجموعة	بلد التأسيس والعمليات	النشاط الرئيسي	اسم الشركة التابعة
٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٣٠ يونيو ٢٠١٧			
٪١٠٠.٠	٪١٠٠.٠	باكستان	خدمات مصرفية	١. بنك دبي الإسلامي باكستان المحدود
٪٩٢.٠	٪٩٢.٠	الإمارات العربية المتحدة	تمويل	٢. شركة تمويل ش.م.خ. (تمويل ش.م.ع. سابقاً)
٪١٠٠.٠	٪١٠٠.٠	كينيا	خدمات مصرفية	٣. بنك دبي الإسلامي كينيا
٪٩٥.٥	٪٩٥.٥	الإمارات العربية المتحدة	خدمات الوساطة	٤. شركة دبي للخدمات المالية الإسلامية ذ.م.م.
٪٤٤.٩	٪٤٤.٩	الإمارات العربية المتحدة	تطوير العقارات	٥. شركة ديار للتطوير العقاري ش.م.ع.
٪٦٠.٠	٪٦٠.٠	الإمارات العربية المتحدة	استشارات مالية وقانونية	٦. دار الشريعة للاستشارات المالية والقانونية ذ.م.م.
٪٩٩.٥	٪٩٩.٥	الإمارات العربية المتحدة	خدمات عمالية	٧. شركة التنمية للخدمات ذ.م.م.
٪١٠٠.٠	٪١٠٠.٠	مصر	تطوير العقارات	٨. التطوير الحديث العقارية
٪١٠٠.٠	٪١٠٠.٠	مصر	تطوير العقارات	٩. التعمير الحديث للاستثمار العقاري
٪١٠٠.٠	٪١٠٠.٠	مصر	تطوير العقارات	١٠. التنمية الحديثة للاستثمار العقاري
٪٩٩.٠	٪٩٩.٠	الإمارات العربية المتحدة	إدارة الممتلكات	١١. شركة نسيج لإدارة الممتلكات الخاصة
٪٩٩.٥	٪٩٩.٥	الإمارات العربية المتحدة	طباعة	١٢. مطبعة بنك دبي الإسلامي ذ.م.م.
٪١٠٠.٠	٪١٠٠.٠	الإمارات العربية المتحدة	الاستثمار	١٣. الإسلامي للاستثمار العقاري المحدود
٪١٠٠.٠	٪١٠٠.٠	الإمارات العربية المتحدة	تجارة السيارات	١٤. شركة الإمارات لتأجير السيارات

(ب) بالإضافة إلى حصص الملكية المسجلة المبينة أعلاه، فإن حقوق الملكية المتبقية في المنشآت ٤ و ٧ و ١١ و ١٢ يحتفظ بها البنك لمصلحته من خلال ترتيبات إسمية.

## بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧

### ٢٦. الشركات التابعة (تابع)

(ج) تم تأسيس المنشآت ذات الأغراض الخاصة (SPV) التالية لإدارة معاملات محددة تتضمن صناديق استثمارية، ومن المتوقع إغلاق تلك المنشآت فور إنجاز المعاملات ذات الصلة.

اسم المنشأة ذات الغرض الخاص	النشاط الرئيسي	بلد التأسيس والعمليات	حصص الملكية وحقوق التصويت
			٣٠ يونيو ٢٠١٧ ٣١ ديسمبر ٢٠١٦
١٥. هولدايفست للاستثمار العقاري	الاستثمار	لوكسمبورج	%١٠٠.٠
١٦. فرنسا الاستثمار العقاري ساس	الاستثمار	فرنسا	%١٠٠.٠
١٧. اس آي آر ال باربانيرز	الاستثمار	فرنسا	%١٠٠.٠
١٨. اس سي آي لو سيفاين	الاستثمار	فرنسا	%١٠٠.٠
١٩. فيندي ريل اسنيت ساس	الاستثمار	فرنسا	%١٠٠.٠
٢٠. بي اي اس آر اينودز فانغيسي بيتايلونجسفيرالتونغ جي ام بي اتش	الاستثمار	النمسا	%١٠٠.٠
٢١. الألمانية الإسلامية القابضة جي ام بي اتش	الاستثمار	المانيا	%١٠٠.٠
٢٢. راين لوجيستكس جي ام بي اتش	الاستثمار	المانيا	%١٠٠.٠
٢٣. جف القابضة بي في	الاستثمار	هولندا	%١٠٠.٠
٢٤. الإسلامي للتمويل التجاري منطقة حرة ذ.م.م.	الاستثمار	الإمارات العربية المتحدة	%١٠٠.٠
٢٥. جلف أتلانتيك م ح ذ.م.م.	الاستثمار	الإمارات العربية المتحدة	%١٠٠.٠
٢٦. شركة أوشانيك الإسلامية للشحن منطقة حرة ذ.م.م.	الاستثمار	الإمارات العربية المتحدة	%١٠٠.٠
٢٧. شركة الشرق الأوسط للكابلات المتخصصة	الاستثمار	الأردن	%٤٠.٠
٢٨. ليفانت ون انفستمنت ليمتد	الاستثمار	الإمارات العربية المتحدة	%١٠٠.٠
٢٩. بيترا ليمتد	الاستثمار	جزر كايمان	%١٠٠.٠
٣٠. شركة سقيا للاستثمار ذ.م.م.	الاستثمار	الإمارات العربية المتحدة	%٩٩.٠
٣١. شركة بلو نايل للاستثمار ذ.م.م.	الاستثمار	الإمارات العربية المتحدة	%٩٩.٠

(د) بالإضافة إلى حصص الملكية المسجلة المبينة أعلاه، فإن حقوق الملكية المتبقية في المنشأتين ٣٠ و ٣١ يحتفظ بها البنك لمصلحته من خلال ترتيبات تعيين متفق عليها.

### ٢٧. معلومات المقارنة

تم تعديل بعض أرقام المقارنة الواردة في بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد والإيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لتتوافق مع العرض الحالي.

### ٢٨. اعتماد المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

تم اعتماد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة من قبل مجلس الإدارة وتم التصريح بإصدارها بتاريخ ١٩ يوليو ٢٠١٧.